

NOTE N° 37.

(TRADUCTION.)

A Son Excellence le Président de la Conférence de la Paix, etc.,

MONSIEUR CLEMENCEAU.

Versailles, le 27 juin 1919.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

D'ordre du Ministre d'Empire des Affaires Étrangères, j'ai l'honneur de faire savoir à Votre Excellence ce qui suit :

« Se référant au paragraphe final de la note de Votre Excellence en date du 20 mai de cette année, relative au rapatriement des prisonniers de guerre et à la partie 8 de la réponse des Puissances alliées et associées aux remarques de la Délégation allemande sur les conditions de paix, le Gouvernement allemand demande qu'une déclaration lui soit faite le plus tôt possible indiquant quand et où se réunira la Commission prévue à l'article 218, paragraphe 1^{er}, du Traité de paix et quelle sera sa composition. »

Agréez, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

Signé : Von HANIEL.

An Seine Excellenz den Präsidenten der Friedenskonferenz, etc.,

Herrn CLEMENCEAU.

Versailles, den 27. Juni 1919.

HERR PRÄSIDENT,

In Auftrage des Reichsminister des Auswärtigen beehre ich mich, Euerer Exzellenz folgendes mitzuteilen :

« Unter Hinweis auf den Schlussabsatz des Schreibens Euerer Exzellenz vom. 20. Mai d. J. wegen Heimbeförderung der Kriegsgefangenen und auf den Teil 6 der Antwort der alliierten und assoziierten Mächte auf die Bemerkungen der deutschen Delegation zu den Friedensbedingungen bittet die deutsche Regierung um tunlichst baldige Erklärung, wann, wo und in welcher Zusammensetzung der Zusammentritt der in Artikel 218, Absatz 1 des Friedensvertrages vorgesehenen Kommission in Aussicht genommen ist. »

Genehmigen Sie, Herr Präsident, den Ausdruck meiner ausgezeichneten Hochachtung.

Von HANIEL.
